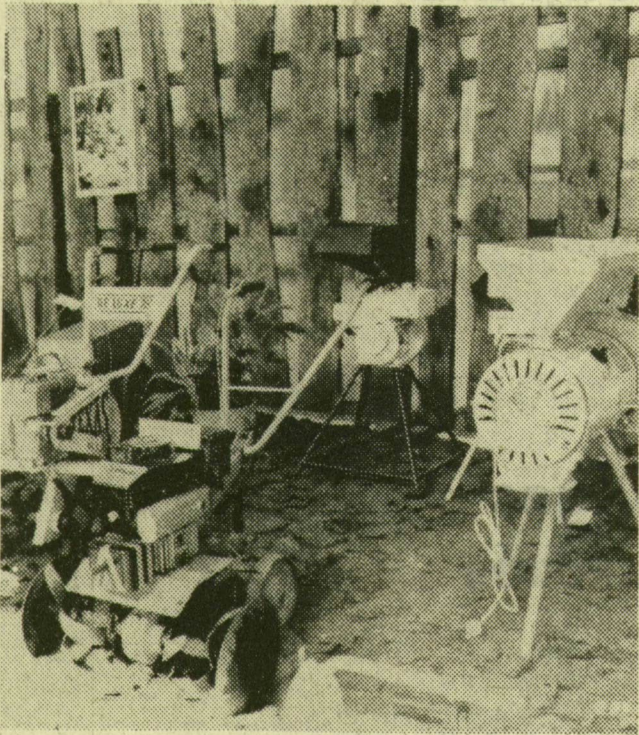


**Tudósítás az őszi BNV-ről**

# Kerti kisgépek mindenfelől

A 40-es, úgynevezett szabad idő pavilonban található meg a kertészeti kisgépek kiállítása. Sok látogatót vonz a Hermes Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet tetszetős bemutatója, ahol megtekinthetők az összes, Magyarországon forgalmazott háztáji és kistermelői berendezések. A darálólól a vízszivattyúig és a fűrésztől a kistraktorokig kedvükre nézelődhetnek a látogatók. A Hermes bemutatja azokat a termékeit is, melyeket külföldi alapgépekre magyar vállalatok készítenek. Ott találjuk ezért az olasz kismotorra épített rotációs kapát, melyet a Szegei Vas- és Fémipari Szövetkezet gyárt. Ugyancsak olasz motor hajtja a legújabb típusú, könnyen kezelhető és sokféleképpen felhasználható Bácska vízszivattyút. A 40-es pavilon előtti szabad téren a hazánkban is népszerű csehszlovák Terra kistraktorok és ezek munkagépei láthatók.



A Hermes kiállításán látható a Szegei Vas- és Fémipari Szövetkezet rotációs kapája (RK-01 típusú)

A Vegyiműveket Építő és Szerelő Vállalat háti és kézi permetezőgépeket, valamint porozókát mutat be, melyeket Magyarországon a tiszkecskei gyáregység készít. Az első műanyag tartályú permetezőgép 1967-ben készült el, az azóta eltelt tíz esztendő alatt a vállalat úgy fejlesztette tovább ezeket, hogy jobban kihasználják a műanyagok előnyeit. Emellett üzembiztosabbá tették, valamint tetszetősebb és kisebb súlyú típusokat terveztek. A vállalat jelenleg négy permetezőgépet gyárt, ezek a D-2-M, a Vermorel, a Permike és Lepke. Gondoltak a lakásokban levő szobanövények védelmére is, ezért gyártják a félkilós Minipe kispermetezőt. A VEGYÉP-SZER gyártmányait a kereskedelmi vállalatoknál, mint az AGROKER, Hermes, a pécsi Titán és a győri Ferrorvill lehet megvásárolni. A por alakú növényvédő szerek kijuttatására szolgál az Orkán-típus.



Jövőre hazánkban is kapható az Iseki négykerék-meghajtású kistraktor

Ugyancsak a szabad idő pavilonban található meg a kerti gépeket exportáló Unicoopjapan kiállítása. Az idén Magyarországgal együtt 31 ország és Hong-kong több mint 1100 vállalata vesz részt, illetve termékeivel képviselteti magát az őszi BNV-n. Japánból öt vállalat érkezett Budapestre, s a világhírű fotócékek, rádiók, szórakoztató elektronikai eszközök mellett elhozták a legújabb kerti kisgépeiket is. Sokan megcsodálják a japán motoros permetezőket. A Magyarországon már ismert SPS-10 permetezőgép mellett más növényvédelmi

munkákat könnyítő gépek is megtalálhatók kiállításukon, mint például a talajba fecsrint, kenderző gép, vagy a kisporozó. Nagy sikere van az Iseki négykerék-meghajtású kistraktorok, melynek két változata is látható, az egyik a 13 lóerős, a másik 15 lóerős. Ezekhez a kistraktorokhoz sokféle munkagép is kapható. Újdonság, hogy a

Acs S. Sándor felvétele

HUNGAROCOOP importáló vállalat szerződést kötött a japánokkal, és a tervek szerint már jövőre száz darab ilyen kistraktor érkezik Magyarországra. Az AC-2-es, három lóerős kisméretű rotációs kapa mellett könnyen üzemeltethető, gyors mozgású, univerzális kerti kistraktorok egészítik ki a kiállítási anyagot.

## Megállapodás az SZMT és a vasútigazgatóság között

Az őszi áruszállítási feladatok sikeres megoldásához feltétlenül szükséges az árut feladó és fogadó vállalatok rakodási készségének javítása. Ezen belül szorgalmazni kell az éjszakai, a szombati és a vasárnapi rakodásokat, az exportárak időbeni indítását, az egységirakományok összeállítását, az anyagvesztés nélküli munkát, a biztonságos munka feltételeinek megteremtését. Mindehhez szeretne hozzájárulni a Szakszervezetek Csongrád megyei Tanácsa is, ezért dr. Ágoston József, az SZMT vezető titkára tegnap, kedden együttműködési megállapodást és munkaprogramot írt alá Lovász Lázárral, a MÁV Szegei Igazgatóságának vezetőjével közösen. Jelen volt az okmány aláírásánál Papdi József, az MSZMP Csongrád megyei bizottsága gazdaságpolitikai osztályának vezetője is.

A megállapodásban a vasútigazgatóság vállalta, hogy elküldi az SZMT-nek a jelentős áru feladó, illetve fogadó vállalatok jegyzékét, s tiznaponta tájékoztatást ad a késedelmesen rakodó vállalatokról — az okok megjelölésével. Havonta értékeli a megyében végzett szállításokat, s a szakszervezetek által nyújtott segítséget, az őszi forgalom befejeztével pedig komplex értékelést készít a négyhavi munkáról. Viszonyzásként az SZMT — ha szükséges, a megyei bizottságok levonásával — arra ösztönzi a fuvaroztató vállalatok vezetőit, hogy adjanak a rakodáshoz elegendő számú embert, szükség esetén csoportosítsák át a létszámot, jobban használják ki a munkaidőlehetőségeket, optimálisan használják ki a rakodógépek termelőképességét, s megfelelően ösztönözzék a rakodómunkásokat.

Az SZMT és a szegei vasútigazgatóság közötti együttműködés gyakorlati feladatainak megoldását a Vasutasok Szakszervezetének szegei területi bizottsága vállalta.

## Vasutasok nemzetközi tanácskozása

Kétnapos szovjet—jugoszláv—magyar vasúti tanácskozás kezdődik ma, szerdán délelőtt Szegeden, a MÁV Igazgatóság épületében. A szovjet delegációt Ivan Artyomovics Jemec közlekedési miniszterhelyettes, a jugoszláv küldöttsé-

# Mi van a pultonon?

Majd ha annyi lesz az áru, hogy az emberek otthagyják, ami nem nyeri meg tetszésüket, akkor nem a boltban keressük a pulóvert, a bűtort, vagy a rádió hibáit, hanem a gyártásközi meosok tartják nyitva szemüket. De addig, míg nem valósul meg a „fogyasztók piaca”, az állam védi jogszabályokkal a vásárlók érdekeit. A feladat gazdája a Belkereskedelmi Minisztérium, amely a beszerzésnél, az áruátvételnél és a minőségi kifogások intézésénél is a minőség fő védnöke. A kereskedelem fogalmazza meg a követelményeket, ellenőrzi teljesítésüket is, és jelzi, ha visszsságot észlel.

A gyártókkal természetesen szerződésben rögzíti az áruk minőségével kapcsolatban is az elvárásokat — ami a világon mindeütt így van. Csak hogy, mi történik, amikor a szűrőpróbaszerű ellenőrzött tételek — hiszen minden egyes darabot csak nagyon értékes áruk esetében vizsgálunk — minőségi hibáit kivétjük, a szállítmány egésze nek ugyanazt az arányát hibásnak tekintik?

Megindul a huzavona, jogi vita, kötbérvita — s ami ma még természetes, hétköznapi áru volt, holnap már csuszópénzért kapható hiánycikké válik, holnapután meg bottal üthetjük nyomát.

Ki látja kárát? A vásárló! Ha azt mondjuk, hogy a rossz munka következményeit viselje a gyártó cég, vállalat — nagyon igazunk van. De ezt sok esetben — mint leírtuk — a vásárló is megszenvedti!

Meg a kereskedő is, természetesen, mert zaklatják az eladók (és nem mindig „borravalóval”), hiszen ha valamit nem lehet kapni, a kereskedelemre zúdul a népharag.

Hacsak... hacsak nem az történik, ami gyakori eset: a szállítóval való jó kapcsolat érdekében „eltekintenek” a paragrafusok egymás fejéhez verésétől. Kölcsonösen. (Mert kerülhet a kereskedő is olyan helyzetbe — nagyobb is, kisker is —, hogy a vevők hirtelen „izlést változtatnak”, s vissza kell mondani emiatt rendelést, szerződést kell bontani a gyárral.)

A vásárlót oka van védeni minisztériumi rendelkezéssel is, kormányrendelettel is...! Mert hiszen a legjobb ellenőrzés mellett is a vásárló a legfőbb meos, s ha igényli is, hogy ismertessék vele a jogait, meg tudjon mindent a termékek minőségéről, használatukról, kezelésükről — mégis csak az volna a legjobb, ha hibátlan pulóvert, cipőt, ruhaanyagot vehetne,

nem pedig jótállási papírokat kellene böngésznie, reklamálás miatt szaladgálnia.

Talán olyan ördögi kör ez, amiből nincs kiút? Nyugodjunk bele, hogy ma a magyar ipar ennyit tud nyújtani, import áruk behozatalával meg nem tudunk versenyt teremteni, és kész?

Nem egészen így van. S mert változtatni lehetne sok mindenen, éppen azért kell róla beszélni, s ami ennél sokkal fontosabb: a megoldásra ösztönözni. Nagyon sok múlik az embereken, méghozzá eredményen a jó munkán. Nem csak azon, hogy a szalagon hibátlan terméket adjanak tovább egymásnak a munkások, hanem hogy meglegyen a módjuk hibátlanul dolgozni. Az ipari háttér — nevezik meg a közgazdászok, a termelés szervezetsége.

Ellenőrzésre persze még akkor is szükség van.

De ugyanakkor szükség van arra is, hogy minden kereskedelmi ág és vállalat egységes szigorral alkalmazza az átvévi jogait, egységes átvévi rendszert alkalmazzanak, a szerződésszegés következményeit mindenki érvényesítse. Ha kell, egymást is ellenőrzézzék, hogy a mai haszon érdekében ne adja fel senki a rend bízottságot holnap nyugalmat. A mai haszon? Bizony, ma még jól jár az, aki „jófiúskodik”: a termelő vállalatok előnyben részesítik azokat a megrendelőket, akik elnézőek, ha késik az áru, vagy uram bocsá, „belekeveredik” gyengébb minőségű az első osztályúak közé.

Pedig rendet kellene teremteniük, s ez nekik is érdekük, nemcsak azoknak, akiknek több jutott, amikor a szigorúságot, következetességet osztogatták. Mert amelyik vállalat átvévi és pultra adja a kifogásolható árut, mérhetetlenül sok időt tölt el a vevőkkel, intézheti a reklamációkat, s mivel ebbe is bele lehet mindkét félnek fáradni, hovatovább megfelelő hangnem sem lesz eladók és jogosan reklamáló vevők között — s ahol más választási lehetősége van a vásárlónak, sürgősen elpártol üzlettel is, gyártó cégtől is.

Ahol lehetősége van — s ahol nincs? Ott gondoljanak csak gyártók és kereskedők arra, hogy emberi számítások szerint és gazdasági terveink szerint is: nem lesz ez így mindig!

A termelő vagy kereskedő cégeket lejártni könnyebb, mint becsületüket visszazerezni. Hogy mi van a pultonon, jó vagy kifogásolható áru — ez még ma csak a vevőt ríkatja. Holnap pedig...? Sz. M.

## Nagyobb feladatok az ÁFÉSZ-ek előtt

Nemrégiben léptek életbe a módosított szövetkezeti jogszabályok, amelyek sok tekintetben új feladatokat is jelentenek a szövetkezetek és szövetségeik számára. Ezért határozott úgy a Fogyasztási Szövetkezetek Országos Tanácsának elnöksége, hogy a végrehajtás tennivalóit irányelvtervezetben összesítve terjeszti megvitatásra az országos tanács elé.

A jogszabályok egységes értelmezését, alkalmazását célzó irányelveket Kovács Sándornak, a SZÖVOSZ elnökhelyettesének előterjesztésében tárgyalta keddi ülésén az országos tanács. Az előadó hangsúlyozta, hogy a módosított jogszabályok értelmében az eddigieknél nagyobb feladatot kapnak az intéző bizottságok, és az ellenőrző bizottságok, s a szövetkezeti törvénnyel összhangban tovább korszerűsödnek a szakcsoportok működési feltételei is. Egyebek mellett nagy előrelépés várható abban, hogy az egész mozgalomban egységesnek

tekintsék és a gyakorlatban is összehangolják az ágati jogszabályok, amelyek sok tekintetben új feladatokat is jelentenek a szövetkezetek és szövetségeik számára. Ezért határozott úgy a Fogyasztási Szövetkezetek Országos Tanácsának elnöksége, hogy a végrehajtás tennivalóit irányelvtervezetben összesítve terjeszti megvitatásra az országos tanács elé.

A jogszabályok egységes értelmezését, alkalmazását célzó irányelveket Kovács Sándornak, a SZÖVOSZ elnökhelyettesének előterjesztésében tárgyalta keddi ülésén az országos tanács. Az előadó hangsúlyozta, hogy a módosított jogszabályok értelmében az eddigieknél nagyobb feladatot kapnak az intéző bizottságok, és az ellenőrző bizottságok, s a szövetkezeti törvénnyel összhangban tovább korszerűsödnek a szakcsoportok működési feltételei is. Egyebek mellett nagy előrelépés várható abban, hogy az egész mozgalomban egységesnek

## Magyar-NDK barátság hét

Veszprém és az NDK-beli Halle megye hagyományos találkozóinak sorában kedden „Internacionalista egységben a Nagy Októberi Szocialista Forradalom útján” jelszóval magyar-NDK barátság hét kezdődött Veszprém megyében. A nagyszabású eseményre 400 tagú Halle megyei küldöttség érkezett különvonattal.

Kedden este az NDK-ból érkezett vendégeket ünnepi nagygyűlésen köszöntötték a veszprémi Petőfi Színházban. A nagygyűlést Pap János, az MSZMP Veszprém megyei Bizottságának első titkára nyitotta meg, majd Werner Felfe, az NSZEP Politikai Bizottságának tagja, a Halle megyei pártbizottság első titkára mondott ünnepi beszédet.

## Új szigetelőanyag építkezésekhez

A tapolcai perlitüzemben új termékkel bővítik a szigetelőanyag-választékot. A vulkanikus eredetű kőzetből, a perlitből eddig főleg gyapotszerű szigetelőanyagot készítettek. Most új terméket kísérleteztek ki. A könnyű, jól szigetelő anyagból cement, mész- és gipszkötéssel kis térfogatsúlyú választóelemeket gyártanak majd. Ezek főleg a házigyári építkezéseknél lesznek hasznosak, de alkalmasak a családi házak mellékhelyiségeinek elválasztására is.